

URGENCES

Pharmacie
Pour connaître la pharmacie de garde, composer le 3237.

Médecins
Aide médicale urgente : tél. 15. Médecin des garde des régimes général et minier : jusqu'au lundi à 8 h, tél. 08 20 33 20 20. Dentiste des régimes général et minier (dimanche de 9 h à 12 h) et ambulances: tél. 15. Pompiers : tél. 18.

Gendarmeries
Folschviller : 13 impasse Sainte Geneviève tél. 03 87 92 10 17. Brigade de l'autoroute : tél. 03 87 29 42 70.

Police
Commissariat : 7, rue Foch tél. 03 87 92 18 97.



Petite leçon de passe pour de futurs joueurs. Photo RL



On ne plaque pas n'importe comment. Pour éviter la blessure mieux vaut connaître la bonne technique. Photo RL

stade de brack

A UJOURD'HUI

CULTURE **dédicace**

Monique Archen observe et écoute

Monique Archen était, hier, à la Maison de la presse pour dédicacer son dernier ouvrage, La danseuse brisée. Elle raconte sa manière d'écrire.



Monique Archen aime le contact avec les lecteurs. Photo RL

D'emblée, Monique Archen précise : « Je veux bien qu'on dise que je suis auteur mais pas écrivain. » Parce que les écrivains pour elle, ce sont Balzac, Hugo et Beaumarchais. L'auteur de Fontoy était en dédicace à la Maison de la presse pour présenter son dernier ouvrage *La danseuse brisée* (édition Persée). « Je connaissais deux jeunes filles, dont le rêve était de danser à l'Opéra de Paris. L'une d'elle est tombée dans l'anorexie, l'autre dans la boulimie. » Monique Archen démarre chaque nouveau roman à partir d'un personnage existant. « Je ne suis pas une romancière de pur imaginaire. Il me faut toujours un pied dans une réalité palpable et mesurable. » Lors de la rencontre avec le sujet de son prochain « bébé », elle se laisse emporter par son ressenti. « J'observe et j'écoute. » Une fois ces éléments recueillis, elle construit son histoire. « Les nuits sont longues ! » Mais l'apaisement est ensuite là.

Notamment à l'écriture de son premier roman, *La figure sur le masque*. « J'ai écrit mon autobiographie et cela m'a torturé. J'avais besoin de dire ce que j'avais sur le cœur. » Le titre a été primé six mois après sa sortie. Pour son second, *Le dernier dinosaure à abattre*, elle a été en lice pour le prix Erckmann-Chatrin en 2011. Alors, depuis, elle poursuit sa route littéraire, aussi par goût du contact. « J'aime beaucoup faire des Salons du livre, car on y rencontre ses lecteurs. On peut prendre le temps de discuter avec eux, de découvrir comment ils ont ressenti le récit. » Un plaisir qui se poursuivra en septembre à Nancy, car Monique Archen sera au *Livre sur la place*, pour y présenter son nouveau protégé. La vérité sort de la bouche des princesses, toujours aux éditions Persée. « J'y confronte le regard des enfants et de leurs parents sur les contes. »

C. Pi.

au temple protestant

Dynamique Vyshyvanka



Les danseurs affichent une technique éblouissante ! Photo Thierry SANCHIS.

Des costumes éblouissants issus du folklore ukrainien, une énergie à toute épreuve et des musiques joyeuses : la troupe Vyshyvanka sait y faire pour faire passer une bonne soirée à ses spectateurs. La troupe de danseurs et de chanteurs, originaire de la région de Ternopil en Galicie, a développé tout son talent au sein du temple protestant. Les musiques entraînantes étaient jouées en direct par un accordéoniste, des guitaristes et divers instruments traditionnels.

Percussions et plaquages

Sur la pelouse, l'un des 10 ateliers proposés consiste à maîtriser la percussion. Jean-Pierre, éducateur, Doudou, un papa passionné et Christo-



Il faut parfois âprement défendre son ballon. Le rugby est un sport de contact avec des règles très strictes. Photo RL



L'essai est marqué, il n'y a plus qu'à le transformer. Photo RL

pher Poulain, joueur professionnel à Dax donnent les directives. « La percussion, c'est le moment où l'attaquant rencontre la défense. Nous apprenons aux enfants à se placer correctement pour ne pas se faire mal. Et aussi à protéger le ballon. » détaille Jean-Pierre. Thomas, 11 ans, vient de terminer sa première année au club. Il compte bien rempiler à la rentrée. « J'adore ce sport. Il y a un vrai esprit d'équipe. »

Un peu plus loin, d'autres petits découvrent le plaquage en compagnie de Patrick, entraîneur des filles de Lorraine en U18. « Le plaquage, c'est la seule façon de faire tomber son adversaire et de récupérer le ballon. »

Sur le terrain, les jeunes se lancent avec entrain contre un gros boudin jaune. Mais Patrick veille et recadre la

technique. « Il ne suffit pas d'abattre le boudin ! Jules, c'est quoi cette course ? », s'écrie-t-il soudain.

Tandis que certains s'exercent aux pénalités (tirs au but), d'autres se lancent dans un parcours de vitesse. De leurs côtés, les tout-petits apprennent quelques phases de jeu. Gérard Haendel, directeur de l'école semble satisfait. « Nous avons mis en place cet événement pour tenter de recruter des joueurs. Et cela fonctionne très bien. En plus, nos équipes obtiennent d'excellents résultats. Nous avons gagné 8 places dans le classement lorrain. »

Une assurance supplémentaire

Filles ou garçons, les enfants s'en donnent à cœur joie ; Arthur, 7 ans, arrive comme une bombe près de

son papa. Il a chaud et veut enlever son pull. « C'est lui qui a choisi le rugby, précise Pierre. Nous avons assisté à un match dans le Sud et depuis... » Pour Maité, la maman de Jael, ce sport a fait évoluer son enfant dans le bon sens. « Il a plus d'assurance. Pas que sur le terrain, dans la vie aussi. J'en suis ravie. »

Aujourd'hui, les grands (+15 ans) s'affronteront toute la journée dans leur 26^e tournoi de corporation.

Bref, un week-end très rugby à Saint-Avold, pile au moment de l'ouverture de l'Euro de foot. Mais tant qu'il y a du sport...

Emilie PERROT.
Renseignements
www.rcnaborien.fr
Inscriptions dès l'âge de 6 ans.

À l'école du rugby les enfants apprennent la vie

Le rugby-club naborien a organisé, hier, une après-midi de rencontre pour les jeunes joueurs et ceux qui souhaitent le devenir. Une soixantaine d'enfants ont répondu à l'appel du ballon ovale.

Cinéma
Salle François-Truffaut : *L'enfant d'en haut* à 17 h.

Animation
7^e édition du Festival International du Conte et de l'Oralité : avec l'association Balafon à 14 h au parc municipal.

Sports
Foulées du Zang : organisées par l'office national des forêts à partir de 10 h. Départ du parking de l'usine Total Petrochemicals. Inscriptions possibles le jour de la manifestation à partir de 8 h 30.

Week-end rugby de 9 h à 17 h 30 : au stade De Brack. Tournoi de rugby à partir de 15 ans. Equipes de 7 joueurs, matches de 8 mn sur un quart de terrain. Inscriptions (10 € par équipe) sur www.rcnaborien.fr.

Les boucles de la Sarre organisée : par le Club Vosgien. Départ à 8 h 30 de la MJC. Rens. au 03 87 82 47 28 ou au 03 87 29 97 23.

Spectacle
Spectacle Les jouets du grenier : organisé par la section danse de l'ASP à 15 h au centre culturel. Tarif : 10 €.

Visite guidée
Visite guidée sur les traces du passé : au cimetière américain. Rendez-vous au parking de la MJC à 15 h.

DEMAIN

Marche
Saint-Avold : marche du lundi organisée par l'office de tourisme. Départ de la MJC à 14 h.

NUMÉROS

Loisirs
Complexe nautique: ouvert de 8h à 12h. Mini-golf et sauna : fermés. Centre culturel : tél. 03 87 91 08 09.

EN BREF

Association de consommateurs

La CLCV (Consommation, Logement, Cadre de Vie), organise deux permanences par mois : le 2^e mardi du mois de 15 h 30 à 17 h et le 4^e jeudi du mois de 16 h 30 à 18 h dans la salle de réunion annexe de la Maison des Associations (1^{er} étage) pour juin 2012 les dates retenues sont : le mardi 12 juin de 15 h 30 à 17 h et le jeudi 28 juin de 16 h 30 à 18 h. S'adresser à Jean-Jacques Jozefiak Tel : 06 16 96 01 74.

Psallette Grégorienne

La Psallette Grégorienne chantera la messe du Saint-Sacrement en la chapelle de la mission slovène de Freyming-Merlebach, 14, rue du 5 décembre, ce dimanche 10 juin, en plus du propre de la Fête-Dieu, elle interprétera le Kyriele IV.

Lecture des Actes des Apôtres

Une rencontre sur la lecture du livre de saint Luc, animée par l'abbé Penrad aura lieu mercredi 27 juin à 14 h, au Foyer Notre-Dame.

PORTES OUVERTES CE WEEK-END 9 ET 10 JUIN 2012

SÉRIE LIMITÉE
PASSION BLEUS

- > Climatisation
- > Système audio CD
- > Peinture métallisée

La sélection gagnante à partir de **7.990 €**



Garage HERBER
www.herberoccasions.fr

Rue De-Guise
FORBACH
03 87 85 11 89

ZAC RN3 - Longeville-lès-Saint-Avold
SAINT-AVOLD
03 87 29 24 20

Rue des Frères-Rémy Z.I.
SARREGUEMINES
03 87 98 84 81

